

LANG 3003 ACCREDITATION STUDIES (UG)

Credit Points 10

Legacy Code 101943

Coordinator Kenny Wang ([https://directory.westernsydney.edu.au/search/name/Kenny Wang/](https://directory.westernsydney.edu.au/search/name/Kenny%20Wang/))

Description This is a compulsory unit in the Bachelor of Arts (Interpreting and Translation) and the Bachelor of Arts (Interpreting and Translation) Dean's Scholars. It aims to provide practice and constructive feedback to students preparing for the accreditation examination. A pass in the unit in at least one of the following options: Interpreting, Translation into English, or Translation from English, with a minimum mark of 70%, will make students eligible for NAATI accreditation on completion of the rest of the requirements of the course.

School Humanities & Comm Arts

Student Contribution Band HECS Band 1 10cp

Check your HECS Band contribution amount via the Fees (https://www.westernsydney.edu.au/currentstudents/current_students/fees/) page.

Level Undergraduate Level 3 subject

Pre-requisite(s) LANG 1013 AND LANG 1017

Co-requisite(s) LANG 3049 OR LANG 1014

Equivalent Subjects LGYA 0187 - Accreditation Studies (UG) LANG 3047 - Interpreting Accreditation Studies UG LGYA 1667 - Translation Accreditation Studies UG

Restrictions Students must be enrolled in programs 1519 - Bachelor of Arts (Interpreting and Translation) or 1692 - Bachelor of Arts (Interpreting and Translation) Dean's Scholars. Students should only enrol in this subject in their final semester.

Assumed Knowledge

Proficiency in English and their other language (LOTE) at native or near-native level.

Learning Outcomes

On successful completion of this subject, students should be able to:

1. demonstrate understanding of the format, standards and requirement of NAATI accreditation examinations;
2. apply the translation and/or interpreting techniques necessary to pass accreditation examinations;
3. produce accurate and idiomatic translations and/or interpreting;
4. critique interpreting and translation quality through implementing principles of translation/interpreting quality assessment.

Subject Content

Dialogue and consecutive interpreting in simulated settings such as medical consultations, public meetings and courtrooms;
Translation to and from English of 250-word passages in a variety of formal genres under timed conditions.
Sight translation of written texts (190-210 words in length)

Translation to and from English of 250-word passages in a variety of formal genres under timed conditions.

Assessment

The following table summarises the standard assessment tasks for this subject. Please note this is a guide only. Assessment tasks are regularly updated, where there is a difference your Learning Guide takes precedence.

Item	Length	Percent	Threshold	Individual/Group Task
Intra-session Exam - Trial Interpreting Exam	1 hour	0	N	Individual
Intra-session Exam - Trial Translation Exam	2 hours and 20 minutes	0	N	Individual
Final Exam - Final Interpreting and Translation Exam	2 hours and 20 minutes	100	Y	Individual

Prescribed Texts

- There is no set text. All tutorial materials are available on vUWS and should be downloaded and printed out for use in tutorials. The interpreting practice tests and trial exams are available on vUWS.

Teaching Periods

Autumn

Parramatta City - Macquarie St

Day

Subject Contact Kenny Wang ([https://directory.westernsydney.edu.au/search/name/Kenny Wang/](https://directory.westernsydney.edu.au/search/name/Kenny%20Wang/))

View timetable (https://classregistration.westernsydney.edu.au/even/timetable/?subject_code=LANG3003_22-AUT_PC_D#subjects)

Spring

Parramatta City - Macquarie St

Day

Subject Contact Kenny Wang ([https://directory.westernsydney.edu.au/search/name/Kenny Wang/](https://directory.westernsydney.edu.au/search/name/Kenny%20Wang/))

View timetable (https://classregistration.westernsydney.edu.au/even/timetable/?subject_code=LANG3003_22-SPR_PC_D#subjects)